



---

OFFERYNNAU STATUDOL  
CYMRU

---

---

WELSH STATUTORY  
INSTRUMENTS

---

**2010 Rhif 1376 (Cy.121)**

**2010 No. 1376 (W.121)**

**BWYD, CYMRU**

**FOOD, WALES**

Rheoliadau Bwyd (Jeli Cwpanau  
Bach) (Rheolaeth Frys) (Cymru)  
(Diwygio) 2010

The Food (Jelly Mini-Cups)  
(Emergency Control) (Wales)  
(Amendment) Regulations 2010

**NODYN ESBONIADOL**

**EXPLANATORY NOTE**

*(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Rheoliadau)*

*(This note is not part of the Regulations)*

1. Mae'r Rheoliadau hyn yn gwneud nifer o ddiwygiadau i Rheoliadau Bwyd (Jeli Cwpan Fach) (Rheolaeth Frys) (Cymru) 2009.

1. These Regulations make a number of amendments to the Food (Jelly Mini-Cups) (Emergency Control) (Wales) Regulations 2009.

**2010 Rhif 1376 (Cy.121)**

**BWYD, CYMRU**

**Rheoliadau Bwyd (Jeli Cwpanau  
Bach) (Rheolaeth Frys) (Cymru)  
(Diwygio) 2010**

*Gwnaed* 28 Ebrill 2010

*Gosodwyd gerbron Cynulliad  
Cenedlaethol Cymru* 30 Ebrill 2010

*Yn dod i rym* 21 Mai 2010

Mae Gweinidogion Cymru yn gwneud y Rheoliadau a ganlyn drwy arfer y pwerau a roddwyd iddynt gan adran 2(2) o Ddeddf y Cymunedau Ewropeaidd 1972(1).

Mae Gweinidogion Cymru wedi'u dynodi at ddibenion adran 2(2) o Ddeddf y Cymunedau Ewropeaidd 1972 o ran mesurau sy'n ymwneud â bwyd (gan gynnwys diodydd)(2).

Fel sy'n ofynnol gan Erthygl 9 o Reoliad (EC) Rhif 178/2002 Senedd Ewrop a'r Cyngor, sy'n gosod egwyddorion cyffredinol a gofynion cyfraith bwyd, yn sefydlu Awdurdod Diogelwch Bwyd Ewrop ac yn gosod gweithdrefnau o ran materion diogelwch bwyd (3), cafwyd ymgynghori agored a thryloyw â'r cyhoedd yn ystod cyfnod paratoi a gwerthuso'r Rheoliadau a ganlyn.

**Enwi, cychwyn a chymhwyso**

1.–(1) Enw'r Rheoliadau hyn yw Rheoliadau Bwyd (Jeli Cwpanau Bach) (Rheolaeth Frys) (Cymru) (Diwygio) 2010 a deuant i rym ar 21 Mai 2010.

(2) Mae'r Rheoliadau hyn yn gymwys o ran Cymru.

---

(1) 1972 p.68.  
(2) O.S. 2005/1971.  
(3) OJ Rhif L31, 1.2.2002.

**2010 No. 1376 (W.121)**

**FOOD, WALES**

**The Food (Jelly Mini-Cups)  
(Emergency Control) (Wales)  
(Amendment) Regulations 2010**

*Made* 28 April 2010

*Laid before the National  
Assembly for Wales* 30 April 2010

*Coming into force* 21 May 2010

The Welsh Ministers make the following Regulations in exercise of the powers conferred on them by section 2(2) of the European Communities Act 1972(1).

The Welsh Ministers have been designated for the purposes of section 2(2) of the European Communities Act 1972 in relation to measures relating to food (including drink)(2).

As required by Article 9 of Regulation (EC) No.178/2002 of the European Parliament and of the Council laying down the general principles and requirements of food law, establishing the European Food Safety Authority and laying down procedures in matters of food safety(3), there has been open and transparent public consultation during the preparation and evaluation of the following Regulations.

**Title, commencement and application**

1.–(1) These Regulations are called the Food (Jelly Mini-Cups) (Emergency Control) (Wales) (Amendment) Regulations 2010 and come into force on 21 May 2010.

(2) These Regulations apply in relation to Wales.

---

(1) 1972 c.68.  
(2) S.I. 2005/1971.  
(3) OJ No. L31, 1.2.2002.

**Diwygiadau i Reoliadau Bwyd (Jeli Cwpan Fach)  
(Rheolaeth Frys) (Cymru) 2009**

2.–(1) Diwygir Rheoliadau Bwyd (Jeli Cwpan Fach) (Rheolaeth Frys) (Cymru) 2009(1) fel a ganlyn.

(2) Yn yr enw ac yn rheoliad 1 (enwi, cychwyn a chymhwyso) yn y testun Cymraeg yn lle "(Jeli Cwpan Fach)" rhodder "(Jeli Cwpanau Bach)".

(3) Yn rheoliad 2 (dehongli) yn y testun Saesneg–

- (a) ar ddiwedd paragraff (3)(a) mewnosoder "or";
- (b) ym mharagraff (3)(b) dileer "; or" ac yn ei le rhodder ", "; ac
- (c) ym mharagraff (3) dileer is-baragraff (c).

(4) Yn rheoliad 2 (dehongli) yn y testun Cymraeg–

- (a) ar ddiwedd paragraff 3(a) mewnosoder "neu";
- (b) ym mharagraff (3)(b) dileer "; neu" ac yn ei le rhodder ", "; ac
- (c) ym mharagraff (3) dileer is-baragraff (c).

(5) Ym mharagraff (5) o reoliad 3 (gwaharddiadau) yn y testun Cymraeg ar ôl y gair "gyfnod" mewnosoder y gair "nad".

**Amendments to the Food (Jelly Mini-Cups)  
(Emergency Control) (Wales) Regulations 2009**

2.–(1) The Food (Jelly Mini-Cups) (Emergency Control) (Wales) Regulations 2009(1) are amended as follows.

(2) In the title and regulation 1 (title, commencement and application) in the Welsh text for "(Jeli Cwpan Fach)" substitute "(Jeli Cwpanau Bach)".

(3) In regulation 2 (interpretation) in the English text–

- (a) at the end of paragraph (3)(a) insert "or";
- (b) in paragraph (3)(b) delete "; or" and substitute ", "; and
- (c) in paragraph (3) delete subparagraph (c).

(4) In regulation 2 (interpretation) in the Welsh text–

- (a) at the end of paragraph 3(a) insert "neu";
- (b) in paragraph (3)(b) delete "; neu" and substitute ", "; and
- (c) in paragraph (3) delete subparagraph (c).

(5) In paragraph (5) of regulation 3 (prohibitions) in the Welsh text after the word "gyfnod" insert the word "nad".

*Gwenda Thomas*

Y Dirprwy Weinidog dros Wasanaethau Cymdeithasol o dan awdurdod y Gweinidog dros Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol, un o Weinidogion Cymru

28 Ebrill 2010

© Hawlfraint y Goron 2010

Argraffwyd a chyhoeddwyd yn y Deyrnas Unedig gan The Stationery Office Limited o dan awdurdod ac arolygiaeth Carol Tullo, Rheolwr Gwasg Ei Mawrhydi ac Argraffydd Deddfau Seneddol y Frenhines.

Deputy Minister for Social Services under authority of the Minister for Health and Social Services, one of the Welsh Ministers

28 April 2010

© Crown copyright 2010

Printed and Published in the UK by the Stationery Office Limited under the authority and superintendence of Carol Tullo, Controller of Her Majesty's Stationery Office and Queen's Printer of Acts of Parliament.

---

OFFERYNNAU STATUDOL  
CYMRU

---

**2010 Rhif 1376 (Cy.121)**

**BWYD, CYMRU**

Rheoliadau Bwyd (Jeli Cwpanau  
Bach) (Rheolaeth Frys) (Cymru)  
(Diwygio) 2010

---

WELSH STATUTORY  
INSTRUMENTS

---

**2010 No. 1376 (W.121)**

**FOOD, WALES**

The Food (Jelly Mini-Cups)  
(Emergency Control) (Wales)  
(Amendment) Regulations 2010